



de HUGHES GERMAIN

RECIT MUSICAL

Dès 8 ans

à l'attention des poissons

Karin SERRES

AUTRICE

Hughes GERMAIN

COMPOSITION MUSICALE
interprétation

Guillaume SERVELY

METTEUR EN SCENE

Récit musical Jeune public

Création 2023

Equipe Artistique de Création

Idée originale, composition musicale et interprétation : Hughes GERMAIN

Texte et récit : Karin SERRES

Mise en scène : Guillaume SERVELY

Création lumière : Nicolas BAZOGE

Voix enregistrée : Anaïs CLOAREC

Flûtes enregistrées : Jean-Luc THOMAS

Machine musicale : Kamal HAMADACHE

Fabrication cartes métal : Sigrid GASSLER

Une production de la Coopérative 109

Avec le soutien en production de :

La Carène Brest (29),

L'Estran - Scène de territoire Jazz de Guidel (56),

La Coopérative de production ANCRE,

Athénor – CNCM de Saint Nazaire (44),

La Grande Boutique - CCM de Langonnet (56),

La Maison du Théâtre Brest (29),

Le Strapontin - Sc. de terr. arts du récit de Pont Scorff (56),

Très Tôt Théâtre - Scène conventionnée d'intérêt national Art Enfance Jeunesse, Quimper (29),

Le Logelloù – Centre de création musicale de Penvénan (22).

Avec le soutien de la SACEM, la DRAC Bretagne, la Région Bretagne, le Conseil départemental du Finistère (29), la Ville de Brest (29).

Cette création s'est nourrie au contact direct de l'enfance, en particulier lors de résidences en milieu scolaire et d'ateliers.



"A l'attention des poissons" est un spectacle musical, accompagnée dès sa création par des diffuseurs de musique actuelle, de théâtre et de programmation Jeune Public. Le dialogue artistique qui se tisse sur scène entre les différentes disciplines rend judicieux et naturel des collaborations entre les scènes de théâtre et les scènes musicales lors de sa diffusion.

Une immersion poétique et sonore dans les profondeurs sous-marines



**A L'ATTENTION DES POISSONS,
un appel adressé au « monde du silence », dès 8 ans.**

Dans ce récit musical, le musicien interprète Michel, docker curieux et solitaire, à l'écoute des poissons et sensible aux dangers qui les menacent. Il va concevoir des instruments métalliques atypiques : les cartes-cloches-plates. Le métal prend la forme des ports, les risques pour les poissons y sont gravés.

Le monde sous-marin va-t-il entendre ? Va-t-il répondre ?

Michel se « jette à l'eau », l'aventure prend la forme d'un bateau de métal pour parcourir l'océan et aller à la rencontre des poissons. Le public partage avec lui sa recherche acoustique inédite et émouvante.

Un **récit sonore fantastique** qui parle au jeune public comme aux adultes qui l'accompagnent. Grâce à son périple, Michel partage **des moments précieux et sensibles à la découverte des sons** nés d'objets inédits. **Une quête curieuse, confiante et généreuse** qui fait écho à celle de l'enfance, à notre désir de communiquer avec les animaux, à notre porosité au vivant tout entier. Qui n'a pas essayé de parler poissons en faisant des ronds avec sa bouche ?

Retrouvez le teaser sur hgermain.net

Un paysage acoustique dédié au monde marin

Hughes Germain a parcouru de ses micros les ports bretons, à l'écoute de leurs sonorités.

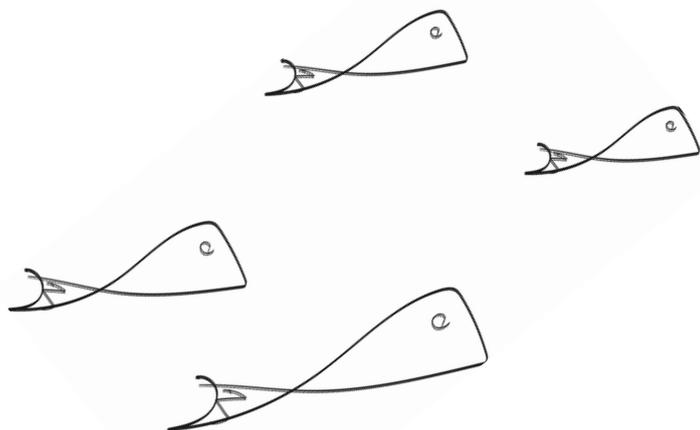
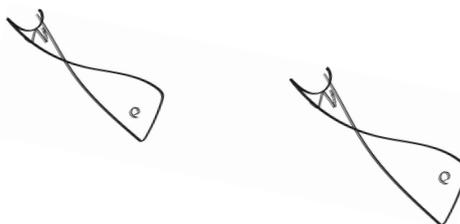
Comme à son habitude, la matière sonore collectée est sélective, pointue, recherchée et attentive au milieu. Le monde du dessous devient perméable ! Sur scène, il le donne à entendre, le fait vibrer et **immerge le spectateur dans un son en quadriphonie.**

Pour ce spectacle, il a conçu des instruments insolite, pièces maîtresses du jeu sur scène, "**LES CARTES-CLOCHES-PLATES**".

Il s'agit de plaques en acier découpées aux formes des ports racontés dans le spectacle. Dans le récit, leurs vibrations sont détectées par les poissons qui ainsi sont informés des dangers qu'ils encourent.

Dans l'écriture musicale, et jouées en direct, **les cartes-cloches-plates deviennent percussions, émettrices et réfléchissantes de sons.**

Le public découvre avec Michel un "nouvel" instrument étrange qui parle aux poissons...



Un récit initiatique et engagé

Pour répondre à l'idée de création d'un spectacle sonore, Hughes Germain invite Karin Serres, autrice, à lui créer un rôle et écrire un récit. Elle a donc imaginé Michel Morgan, ce docker taiseux, bricoleur et malin, plus à l'aise sur la terre ferme, pourtant, déterminé à communiquer avec les poissons. Commence alors **l'Odyssée d'un homme nouveau**. A bord de son bateau-conteneur, Michel arpente les eaux du monde entier et longe les côtes de différents pays.

Beautés du monde, biodiversité, ouverture des sens, c'est un périple sensible qu'il nous fait partager, l'histoire d'un homme qui change, qui invente des sonorités... qui nous trouble.

Mais **il découvre aussi les drames de l'océan** : des migrants en errance aquatique, des poissons étouffés par le plastique, la pollution sonore dans les grands ports touristiques...



Ce récit musical est **une invitation à prendre conscience que le monde poisson est capable de relation avec nous**, et réciproquement, et qu'il est chez lui dans cet espace océanique immense. Ce spectacle étonnant nous parle de l'attention qu'on peut se porter les uns aux autres pour «s'entendre» en harmonie, la musique au sens large nous ouvrant l'un de ces territoires sensibles communs. L'aventure de Michel n'est-elle pas essentiellement un désir de connexion au vivant ?

Une composition onirique et graphique

Guillaume Servely, metteur en scène, signe une scénographie épurée - un grand cadre de métal dans les airs s'articule pour changer de nature et des plaques de métal sonores découpées semblent flotter autour et dedans...

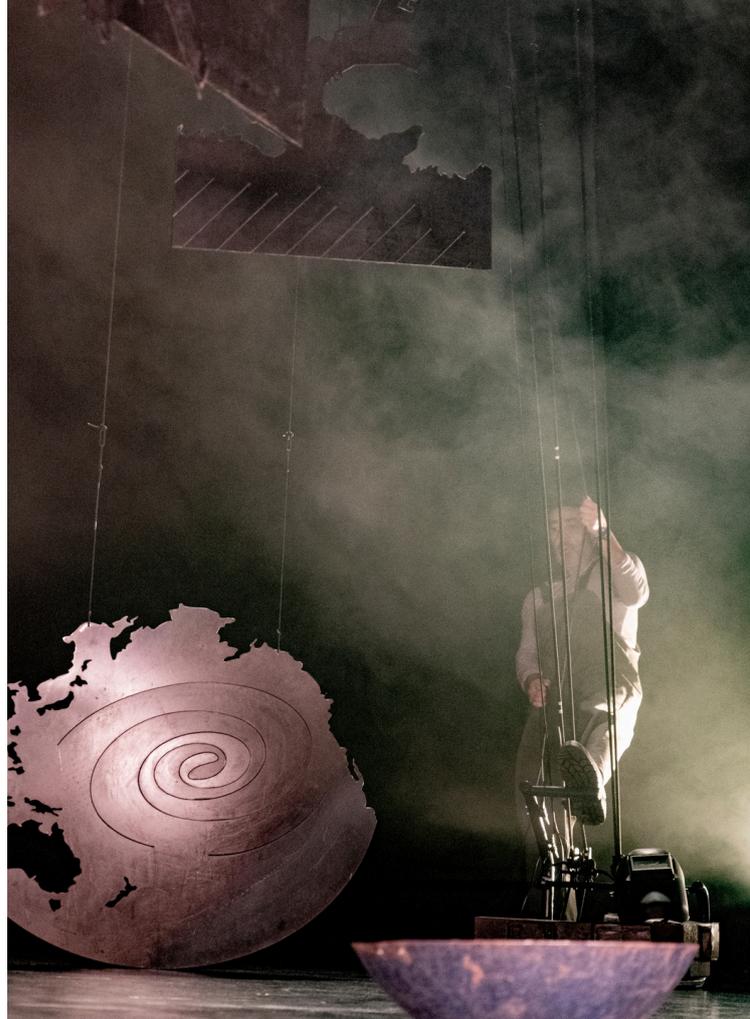
Il a conduit Hughes Germain pour exprimer différents modes de jeux de Michel, dans le temps du plateau : à terre ou en mer, le plus souvent musicien, aventurier-écoutant, mais aussi conteur de son épopée dans l'univers sonore et maritime.

Se dessinent des espaces et des temps tantôt immobiles tantôt bousculés ; le public est dans le voyage avec Michel : Les sons rythment, des lumières sculptent.

Nicolas Bazoge, plasticien lumière, quant à lui est parti de la sensation qu'il avait de la nature du récit : assez concret au début, qui se transforme petit à petit en une sorte de rêverie. Tout cela se passe-t-il dans l'esprit de Michel ?

Ainsi la lumière, considérée comme un matériau par Nicolas, façonne des espaces graphiques, et joue avec les phénomènes de perceptions de l'espace et du temps.

Faisceaux, aplats, fumigènes composent un environnement en mouvement, un univers au rythme des rêves de Michel.



Cette aventure est-elle réelle ou se passe-t-elle dans les rêves de Michel ? Devient-il un homme-poisson ? Libre à chacune et chacun de se faire son propre avis...

Une expérience sonore inédite

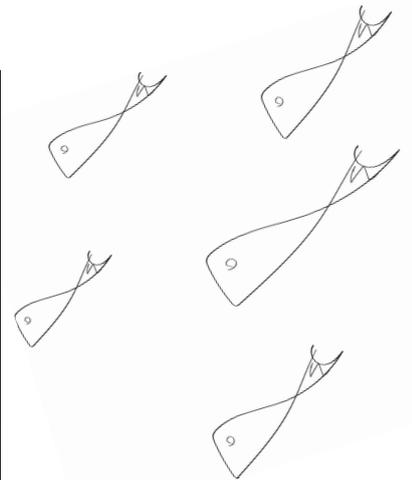
Hughes Germain a souhaité proposer à son public, une variété de moments sonores tour à tour englobants, discrets, subtils, ponctuels, répétitifs, reconnaissables ou étonnants...

Tantôt magiques, tantôt réalistes, ils portent le public dans l'histoire.

La comédienne **Anaïs Cloarec** a prêté sa voix pour le rôle de la sœur de Michel, l'occasion pour lui de raconter son vécu avec les poissons et de casser sa vie solitaire. Leurs échanges ont lieu par messages interposés sur leurs répondeurs.

Comme un motif musical, les flûtes enregistrées de **Jean-Luc Thomas** incarnent les poissons, forme d'échos fantastiques signalant à Michel leur présence, et peut-être la promesse d'un dialogue...

La machinerie réalisée par **Kamal Hamadache** vient stimuler rythmiquement une des carte-cloches, et lui donner une voix propre et autonome.



L'interprétation musicale de **Hughes Germain** sur scène s'opère à travers des capteurs placés sur ses poignets. Sensibles aux mouvements, ils modulent les fréquences, modifient les textures et permettent ainsi au musicien de jouer en live, de créer en direct une matière sonore, libre, instinctive.

Infos pratiques

Le public :

- tout public dès 8 ans
- séances scolaires à partir du CE2
- jauge : 150/200
- dossier pédagogique et d'action culturelle sur demande

Éléments techniques :

- espace scénique : 9m x 7m
- temps d'installation : 3 services de 4h
- durée du spectacle : 50 min

En tournée :

- un interprète
- un technicien
- un metteur en scène



Photos : Eléa et Margaux GERMAIN

Contact :

COOPERATIVE 109

02 98 43 02 06

diffusion@cooperative109.fr

Hughes Germain est artiste-membre de la Coopérative 109

hgermain.net